

Una escena de "La Loica y el nortino", pieza que revelará aspectos íntimos de la vida de la gran artista. En este montaje no se toma en cuenta la política ni se citan nombres de personas importantes en su vida y que aún están en vigencia pública.

Muestran Vicios y Virtudes de Violeta Parra en Nuevo Teatro

■ El autor, Mario Cruz, dice que está seguro que su obra "La Loica y el Nortino" provocará el enojo de muchos.

"Entré al clavel del amor, cegada por sus colores, me ataron los resplandores de tan preferida flor... Ufano de mi pasión dejó sangrando una herida que lloro muy conmovida en el huerto del olvido. Clavel no ha correspondido... qué lágrimas tan perdidas".

Siempre le pasó igual a Violeta Parra. Reverdecía ante cada nuevo amor, pero éstos, más jóvenes, aventureros, tímidos, débiles, cobardes, la abandonaban. Con el tiempo la situación se hizo más trágica: estaba madura, tomaba mucho y cada vez la deslumbraban más los mancebos que llegaban muertos de hambre a su carpa de La Reina. Más abandono, más claveles lejanos, más canciones hermosas. Todo este mundo atormentado, mítico, cruel, del genio de Violeta tratará de ser reflejado en una obra llamada "La Loica y el nortino" que, escrita y dirigida por Mario Cruz, inaugurará una nueva sala —"El Michelangelo" en el barrio de moda, Bellavista— el 7 de este mes.

La pieza se ambienta en los últimos días de Violeta (interpretada por Cecilia Soler), en su carpa. Ahí llega un muchacho puro (Mauricio Torres), muy ingenuo, que quiere comida y también conquistar Santiago con su quena para poder volver al norte donde están sus raíces. El la admira, ella se enamora. El cambia, ella no transa. Entonces "Run run se va pa'l norte", Violeta no sabe cuando vendrá, quizás "para el cumpleaños de nuestra soledad". Después viene la eterna pregunta: "¿Qué he sacado con quererte?"... y después viene el suicidio horrendo.

El autor aclara que esta obra no es la biografía de la artista, sino que él se inspiró en su vida para hacerla.

"Y mi creación es más que su último episodio sentimental. He querido simbolizar aquí a la gente que no se disfraza ni se vende; pretendo que esto sea un canto a la dignidad humana. A la vez vamos a mostrar una Violeta agresiva, idealista, apasionada, con cualidades y defectos. Quizás alguien se enoje con esta visión, porque la tienen idealizada, pero yo la conocí y era borracha, era enamorada. Pero hay que tomar en cuenta que Violeta nunca ocultó sus amores, los gritó a los cuatro vientos y, además, los plasmó en todas sus canciones. Yo creo que eso no hay que acallar, porque para el pueblo los amores de Violeta Parra son tan míticos como los de Gabriela Mistral".

—¿Cuál es la característica principal de "la Loica"?

"Su generosidad. Era capaz de ver y dar hasta debajo del agua. Ella acoge al nortino —que es un símbolo de todos sus amores— que llega muerto de hambre. Le da comida, lo respeta por su candor y porque cree en Dios. Ella es atea, pero siente admiración por la gente con capacidad para creer. Lo deja a vivir con ella pero él aprende malas costumbres de los otros artistas, quiere ganar plata, sueña con convertir la car-

pa en una especie de boite con vedettes y cómicos. La Loica se quebra porque ve cómo él se vende al show business".

EL MONO PORFIADO

—¿Qué imágenes empleas para escenificar toda esta tragedia?

"Muchas. Por ejemplo la de los monos porfiados, esos a los que se les pega, oscilan y se vuelven a parar; no caen nunca. Ella era así. En otros niveles de lecturas, jugamos con otras imágenes como la de Eurídice, pero aquí no es Orfeo el que miró a Eurídice sino que ella lo miró a él. Así fue como decidió perderlo, porque ella nunca iba a transar. Prefiere quedarse en su infierno propio, que era su carpa. La obra también está inspirada en un llamado de Rilke que dice "Si yo gritara ¿qué ángel de los escuadrones vendría a socorrerme?". Yo fundamentalmente quería escribir una obra sobre la soledad, el desamparo, sobre la gente que no transa y que no le importa quedarse físicamente sola".

—¿Por qué le pusiste ese título?

"Al comienzo la obra se iba a llamar 'Ángeles y Fantasmas', pero me pareció un título un poco intelectual y tal vez poco comercial. La Violeta vivió entre ángeles y fantasmas y al final terminó encomendándose al ángel de la guarda; era atea, pero la oración que oyó de niña era lo único que tenía. Eso me sugiere su suicidio. Los personajes son bastante simbólicos: ella es la Loica porque este es un pajarito de cuerpo negro y de pecho rojo. Quiero aclarar que no toco ningún aspecto político, porque no me interesa y porque ella nunca hizo ninguna ostentación de eso. Mas bien fueron Ángel y Chabela".

TENIA MUCHO DE LUZBEL

—¿No temes que el público no quiera ir a sufrir al teatro?

"Sí. Me da un poco de miedo. Pero la gente también va a sonreír, pero de otra manera, con la risa triste que te hace pensar, con ironía, con sarcasmo. Mis obras son patéticas, me obsesiona mucho la soledad, quizás porque yo he sido muy solo... también me fascinan los ángeles. Yo soy el dueño de ellos desde que me contaron cuando niño, en la escuela, la historia de Luzbel. Aquel que quiso poner su trono en las estrellas y ser más que Dios. La Violeta fue en el fondo una soberbia, un poco como Luzbel. También me obsesiona el paso del tiempo, envejecer. Yo envejecí y fui el crítico teatral más joven de este país. Y junto a Hans Herman y Critilo de 'El Mercurio', éramos los que decidíamos en Chile lo que era bueno o malo en teatro. Pero era otro tiempo. Ahh... este tiempo tan terrible que te trae el olvido, que te hace todo más frío, más duro. Mi temática es un poco esa: los ángeles, la soberbia, la soledad y el paso del tiempo. Y Violeta es eso".

A la actriz que protagonizará a Violeta costó encontrarla, porque se necesitaba una mujer de temperamento y con un leve parecido. En Cecilia Soler

se encontró a la indicada, porque aparte de reunir esos requisitos, tiene antecedentes sobre la malograda y genial artista.

"Yo trabajé con ella en la radio Corporación, en el show de Yastá y nunca la hablé. Ella siempre estaba solita en su camarín. Yo soy muy comunicativa, todavía no entiendo por qué no me acerqué a ella. Un día veníamos de una gira y pasamos como a las diez de la noche por su carpa en La Reina. Veníamos con Marta Charlín que era su amiga. Dijo: '¿Pasemos a hacer un arito donde la Viola? Y pasamos. No me habló; con Marta conversó un poco, nos convidó un par de traguitos de vino y luego nos fuimos... al día siguiente supimos que se había suicidado. Yo la quiero mucho, más ahora que tengo que interpretarla, pero siempre tengo la espinita clavada ¿Por qué no me acerqué a ella?... Si ella el único mal que tenía era soledad e incompreensión...".

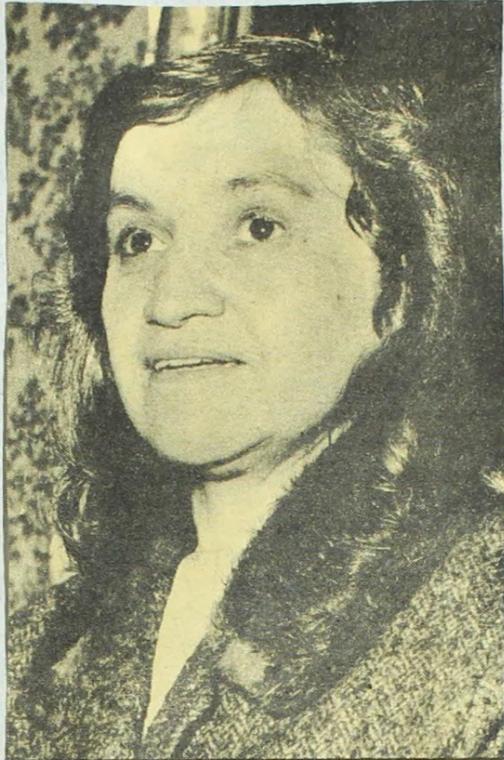
El actor que representa al nortino se llama Mauricio Torres, es muy joven y simboliza a todos los mancebos que rondaban a Violeta en busca de comida y fama. En esta pieza no cantará la Loica. Una cantante interpretará al principio y en el intermedio "Qué he sacado con quererte" y "Run run se fue para el norte". Se le quiere dar un enfoque brechtiano al montaje, porque "la voz de Violeta, su verso, es demasiado importante. No se puede hacer un dramón con ella".

ARCHIVO DE PRENSA

Publicación *Supl. Literario - El Mag.*

Ciudad *Punta Arenas*

Fecha *4- sept / 83* - Pág. *14*



Violeta Parra

"GRACIAS A LA VIDA", DE BERNARDO SUBERCASEAUX, PATRICIA STAMBUK Y JAIME LONDOÑO. EDITORA GRANIZO/SENECA. SANTIAGO DE CHILE, 1982.-

Merced a una gentileza del escritor Bernardo Subercaseaux tenemos en nuestra mesa de trabajo el libro "Gracias a la vida", un magnífico testimonio de la existencia y la obra de nuestra artista popular Violeta Parra. Este libro es un elocuente reencuentro con la querida folklorista, sus familiares más cercanos, sus amigos, sus incondicionales admiradores. Es un viaje hacia el ser vivo de Violeta Parra y un acercamiento a

ella a través de la voz y el documento de quienes la acompañaron en su paso por el mundo.

Cuando Bernardo Subercaseaux, Patricia Stambuk y Jaime Londoño decidieron hacer un rescate de nuestras raíces más puras, posponiendo otros temas al que objetiva y personifica este libro, eligieron bien el camino. "Entre los temas posibles, se destacó el de una mujer visceralmente unida a nuestra tierra y a nuestro pueblo: Violeta Parra", explican los autores en el prólogo de este trabajo de taller y urdimbre colectiva, que es un trasunto de chilenidad neta, desprovisto de afeites y malabares.

Otros filones desconocidos en el quehacer sencillo y multitudinario de Violeta Parra se hallarán en "Gracias a la vida". Sus páginas están para testimoniarlos.

da, su primer marido, obrero ferroviario y padre de Angel e Isabel, cuenta:

—Me acuerdo que ya estábamos casados, cuando unos españoles que llegaron a Chile después de la guerra civil llamaron a un concurso de baile para todo Santiago. Fue en el teatro Baquedano, en 1944. Y se presentó la Violeta a concursar. Ella era la única chilena entre veinte españolas legítimas. Hicieron una selección y ganó el primer premio.

También trabajó en radioteatro, con Doroteo Martí, en una obra que se llamaba *Mi santa madre*. En 1952 formó su propia compañía con el nombre de *Estampas de América* y se fue en gira por todo Chile. Al año siguiente, en 1953,

ra popular que vivía en Barrancas y, desde entonces, se dedica de lleno al folclore.

Los comienzos en radio son durísimos. Luis Arce, su segundo marido: "La Violeta era prácticamente una enciclopedia del folclore, pero no la entendía nadie, porque nadie sabía nada, así que la creían loca". Su hermano Lautaro: "Si nadie la quería recibir, nadie le daba boleto".

Después viene el galardón *Caupolicán* a la mejor folclorista, sus viajes a Europa, las arpilleras, la muerte de su hija menor, su triunfo en París, el reconocimiento en Chile, sus amores desventurados, sus giras, sus éxitos y... la carpa de La Reina.

Es el período final. La amargura infini-

potencia por el escaso público que llega hasta el local. Se siente sola, deprimida, inestable. Cuenta su hija Carmen Luisa: "Sufría a menudo de ataques depresivos; entonces, se iba a donde mi tío Nicanor y lloraba allá, decía que todo el mundo la había dejado, que estaba tan sola, abandonada de los hijos, que su vena se había acabado".

Justo entonces compuso *Gracias a la vida*. Hilda recuerda: "Me llamó y me dijo: escucha, esto es lo mejor que he hecho en mi vida. Enchufó el tocadiscos y puso *Gracias a la vida*".

El fatídico domingo 5 de febrero. Lautaro Parra:

—Después de almuerzo, como a eso de las cuatro, la Violeta quedó sola, mandó a un empleado que tenía a comprar choclos, porque quería hacer un pastel y humitas; ese momento lo aprovechó para buscar lo que le interesaba, hasta que lo encontró.

Carmen Luisa: "Serían como las seis de la tarde; de repente, sentí un balazo..., entré corriendo a la pieza y encontré a mi mamá ahí tirada, encima de la guitarra, con el revólver en la mano...".

Violeta contradictoria. La misma que había dicho: "Gracias a la vida, que me ha dado tanto...". Quizás ella presentía que recién entonces empezaría todo, que el fenómeno Violeta Parra estaba comenzando aquel domingo desdichado.

Fernando Barraza ■



Con uno de sus tapices y con sus hijos Isabel y Angel

TESTIMONIO

Viaje hacia Violeta

□ Violeta Parra rediviva, a través del apasionante libro testimonial "Gracias a la vida"

□ Desacralizada visión de sus éxitos y fracasos, de sus genialidades y limitaciones

A dieciséis años de su muerte — se suicidó en su carpa de La Reina el domingo 5 de febrero de 1967, cerca de las seis de la tarde —, el fenómeno Violeta Parra no parece sino estar comenzando.

Trascendiendo prejuicios, sacralizaciones, afanes necrofilicos, modas, imitaciones y majaderías, Violeta Parra ha desencadenado uno de los aspectos más interesantes de la cultura chilena. Casi podría decirse que ella misma ha entrado en proceso de folclorización.

Tapices, décimas, canciones, pinturas, arpilleras, poemas, grabaciones, cartas, todo lo que esta mujer extraordinaria creó sigue remeciéndose con tanta o mayor fuerza que si estuviera viva. El mito también se alimenta y crece y, paradójicamente, cada vez parece más difícil saber quién y cómo era Violeta Parra.

El libro testimonial *Gracias a la vida* (Editora Granizo-Ceneca) permite una aproximación vital y desacralizada a la extraña, desconcertante y apasionante personalidad de Violeta.

Bernardo Subercaseaux, Patricia Stambuk y Jaime Londoño se propusieron, grabadora y paciencia en ristre, recoger testimonios reales sobre Violeta. Subercaseaux explica:

—Tuvimos que recurrir al testimonio de casi medio centenar de informantes directa o indirectamente relacionados con la folclorista. Procedimos luego, con tijeras y engrudo, a una primera selección y distribución cronológica del material.

Elementos curiosos

El resultado es estremecedor. El libro constituye un verdadero viaje hacia Violeta y el personaje surge redivivo en sus páginas. Hilda Parra, hermana de Violeta, cuenta:

—La Violeta nació en San Carlos, por ahí por el año 1917, en la calle Montaña, frente a la Plaza de Armas. Ahí en ese pueblo nacimos las dos y de ahí nos fuimos a Chillán.

Con esa misma sencillez cautivante el



A los dieciséis años de su muerte, la propia Violeta Parra ha entrado en proceso de folclorización

texto va pasando revista a los episodios más relevantes de la vida de Violeta. La viruela, sus inicios como artista circense, los recuerdos de la infancia, la llegada a Santiago, su lucha ardua e increíble por proponer e imponer la cultura popular. También lo delicado y hasta lo escabroso: su personalidad difícil, sus dos matrimonios y sus innumerables aventuras amorosas, los desencuentros, su agresividad, su afi-

ción por el alcohol, sus intentos de suicidio, los viajes, su absoluto desapego por el dinero, la conciencia clara de su valía, los episodios finales de su vida.

El texto acompaña, además, anuncios periódicos, noticias, recortes, entrevistas y la propia Violeta, con trozos de sus décimas, canciones y cartas.

Muestra también aspectos poco divulgados de la vida de Violeta. Luis Cerece-

Editan libro - testimonio de periodista magallánica

Una novela testimonio sobre la vida de la afamada folklorista Violeta Parra acaba de ser editada en Santiago por los autores Bernardo Subercaseaux, Jaime Londoño y Patricia Stambuk.

La obra -titulada *Gracias a la Vida*- logró circulación internacional en ediciones previas en México y Argentina.

Consultada sobre el contenido de este libro, la periodista magallánica Patricia Stambuk, coautora, explicó que se trata de un trabajo de recopilación de antecedentes a través de entrevistas a personas vinculadas directamente con el tema de la obra.

"Es lo que denominamos Literatura Testimonial, una interesante fusión de la literatura y el periodismo, que permite recoger realidades del medio y hacerlas tomar forma de una novela. Con ello se consigue superar lo efímero del hecho diario y una perspectiva más cabal, más profunda, de la realidad escogida como tema".

Aclara Patricia Stambuk que el trabajo del presente libro nació en la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile mientras realizaba sus estudios universitarios y que representó para ella un primer encuentro con esta forma de hacer periodismo y literatura.

"En esos años, el



AUTORA DE LIBRO

La periodista regional Patricia Stambuk es una de las autoras del libro *"Gracias a la vida"* que acaba de editarse en Santiago.

folklore tenía gran fuerza, sobre todo en la juventud. Violeta Parra era una verdadera animita que merecía devoción entre los conocedores de su obra. Algo así como una generosa madre folklórica. Entonces consideramos que la vida de esa mujer de raigambre popular, profundamente creadora, controvertida, vehemente, genial, era

un buen motivo para hacer Literatura de Testimonio".

Agrega la profesional que las ediciones en el extranjero merecieron excelente acogida en su oportunidad y, como dato curioso, que la gran disconforme fue Isabel Parra, "seguramente porque algunos testimonios no coincidían con la imagen mitificada de su madre. Pero los testimonios, grabados y reproducidos con fidelidad, son más fuertes que esos mitos. Allí está el valor histórico de este tipo de trabajos que puede emprender el periodista o comunicador social".

Ellos quieren dominarme

Desde hace tiempo tienen serias intenciones de dominarme.

Son mis papeles.

Diarios, revistas, cartas, trozos de informaciones, apuntes, seminarios, conferencias, artículos.

Confieso sin pudor haber lanzado más de un solitario grito al intentar con mediano éxito ordenar los archivos, los sobres, la correspondencia. Me falta el tiempo. O me sobran papeles.

Para mantener un punto aceptable la ecología de mis escritorios, cada semana hago una revisión y boto. O arrojo al fuego. "Te vas, no te quedas más". Los castigo porque me han querido dominar.

Pero hay algunos que son más porfiados que yo misma. Allí se quedan. No quieren irse. Servirán para tal o cual cosa. "Ojo, no te arriesgues a lanzarme al canasto", parecen decirme. Y los miro de reojo. Y me ganan. Y allí se quedan.

Por ejemplo:

Tengo desde hace varias semanas una foto recortada de un diario, donde una madre abraza a su hijo de 10 años y éste le devuelve un beso en la mejilla. De esos besos en la mejilla que sólo pueden darnos nuestros hijos.

Y la lectura de la foto dice: Teresa Yaruri abraza a su hijo Moisés ya restablecido de una meningitis que se le declaró mientras residía en un lejano poblado nortino. La madre caminó tres días con su hijo enfermo en brazos para llegar hasta un hospital.

Tres días con 35 ó 40 kilos en sus brazos. Sólo. Por la pampa nortina. El niño enfermo. Ella, angustiada. El niño se le muere en los brazos.

Y recuerdo esos titulares: "Madre azotó a su hija". "Padres torturaban a su hijo de cinco años". "Menor muere debido a golpiza de sus padres". El conviviente violó a su hijastra".

NO PIENSO BOTAR MI RECORTE.

Patricia Stambuk M.

Eficiencia y eficacia

Sin preámbulos.

¿Sabe usted la diferencia entre eficiencia y eficacia?. Simple, exquisitamente simple. Presentemos primero el problema. Despiadado, pero ejemplo al fin.

Es preciso matar a un pajarillo que se ha posado sobre un frondoso árbol en medio de la ciudad. ¿Qué hace el eficiente?. Reflexiona. Discurre sobre el arma apropiada. Analiza no sólo el blanco propuesto, sino el entorno y los eventuales efectos en elementos ajenos al objetivo. Considera la conveniencia del hecho y, en fin, se forma un completo cuadro de la situación.

Finalmente, coge una buena honda, la tensa lo suficiente, apunta y ¡ZAS! adiós pajarito.

¿Qué hace el eficaz? Observa rústicamente al volátil. Calcula la distancia y las posibilidades de error. Nada más. Entonces decide que debe asegurarse. Que no puede fallar, que todo lo que importa es cumplir la orden: matar al pajarito. ¿Por qué? ¿Acarreará el hecho más sinsabores que ventajas?. Ese punto no es de su incumbencia.

Consigue un cañón, prepara la respectiva carga, apunta al árbol y ¡ZUUUUUUUMMMM! adiós pajarito, adiós árbol y adiós edificio en cuyo jardín crecía el árbol y cantaba la ave-cilla.

He ahí parte del problema.

Exceso de eficaces.

Falta de eficientes.

¿Los ejemplos?. Comience usted a escribir.

Patricia Stambuk.

Espacio auténticamente regional

Todo "Lo Nuestro" en nuevo programa de TV

Hoy a las 22,30 horas con la exhibición del programa "Lo Nuestro", la red austral de Televisión Nacional da inicio a una serie de capítulos de carácter cultural producidos en la región.

"Lo Nuestro", desde su diseño hasta su realización, es el resultado de un trabajo en conjunto entre el canal local de Televisión Nacional y la Universidad de Magallanes.

La dirección del programa corresponde al director de la red austral, Marcos Salazar y la producción periodística y conducción a Patricia Stambuk, directora de comunicaciones de la Universidad de Magallanes.

Cada capítulo se divide en dos partes. La primera, descriptiva,

con imágenes grabadas en exteriores, (presentación del tema), esta tiene una duración de unos 10 a 15 minutos. En una segunda parte la conductora conversa sobre el tema con distintos especialistas invitados.

El primer programa, que se presenta hoy, analiza el patrimonio arquitectónico puntarenense, desde las casas pioneras hasta las mansiones céntricas.

El material fue preparado por la periodista del programa sobre la base de una memoria del arquitecto Dante Baeriswyl, un fichaje del arquitecto Adolfo Cascardo y estudios del patrimonio cultural que está realizando la Dirección de Comunicaciones de la Universidad de Magallanes.

A las 18 horas

Homenaje a la Mujer en Teatro Municipal

Con un acto que se realiza a las 18 horas de hoy en el Teatro Municipal de la ciudad, la Secretaría de la Mujer y el Comité de Ayuda a la Comunidad, celebran el Día Nacional de la Mujer.

La ceremonia se dará comienzo con la interpretación del Himno Nacional a cargo de la Sociedad Coral de Magallanes. Posteriormente se conocerán las palabras del Intendente regional, mayor general Juan Guillermo Toro Dávila.

El papel de la mujer en la historia magallánica será relatado por la periodista Patricia Stambuk y la directora del Museo de la Patagonia, Desanka Ursic.

La ceremonia en homenaje al Día Nacional de la Mujer, culminará con la entrega de diplomas a las voluntarias más destacadas de todas las instituciones sociales de la región.

Tomaditos de la mano, paseando los dos, vimos a la periodista Patricia Stambuk con su esposo, Marcelo. Recorrieron las calles y las salas de espectáculos de Buenos Aires durante los días de Fiestas Patrias. Una tarde estuvieron en Caminito, el clásico y colorido paseo de la Boca que lleva en cada rincón el sello del célebre pintor Benito Quinquela Martín. Ella lucía unas gigantescas gafas, oscuras y elegantes, no sólo para protegerse del sol, sino también para disimular las ojeras, consecuencia directa de una gloriosa trasnochada de sábado que incluyó en su itinerario la excitante ópera-rock "Hair" que ahora, sin censura, se puede ver y aplaudir en la capital argentina.

mayo 31 , 1985

Querido Desanko :

Aquí va lo solicitado. El papel sobre el escritorio no falla.

He pensado entregarte la transcripción de las grabaciones con Rosa, que conformaron la novela , así la posteridad aquilatará la paciencia que tuve ; ~~añ~~én del amor y el respeto , por ella y por el trabajo.

Chou.

Patricia Stambuk A.

Enrique Campos Menéndez, Director de Bibliotecas, Archivos y Museos, tiene el agrado de invitar a la Sra. Patricia Stambuk.

a la inauguración de la Sala "Poeta José Grimaldi" el día 21 del PRESETE. a las 19. hrs. en el Centro Cultural Braun Menéndez.

Punta Arenas, Febrero de 1985.

S.R.C. 24803

A LA SRA.
PATRICIA STAMBUK
P R E S E N T E /

--oo--

Tomaditos de la mano, paseando los dos, vimos a la periodista Patricia Stambuk con su esposo, Marcelo. Recorrieron las calles y las salas de espectáculos de Buenos Aires durante los días de Fiestas Patrias. Una tarde estuvieron en Caminito, el clásico y colorido paseo de la Boca que lleva en cada rincón el sello del célebre pintor Benito Quinquela Martín. Ella lucía unas gigantescas gafas, oscuras y elegantes, no sólo para protegerse del sol, sino también para disimular las ojeras, consecuencia directa de una gloriosa traspasada de sábado que incluyó en su itinerario la excitante ópera-rock "Hair" que ahora, sin censura, se puede ver y aplaudir en la capital argentina.

--oo--

Las navidades que no se olvidan...

Si frecuentemente los regalos marcan las navidades de los niños en forma especial, a medida que transcurren los años el recuerdo más grato parece ser definitivamente el de aquellas pascuas en que se reunía la familia.

Quisimos saber qué se recuerda de las navidades y para ello conversamos con adolescentes y personas ya adultas. De los primeros recibimos respuestas como "cuando tuve mi primera bicicleta", "cuando descubrí que no existía el viejito" o "cuando me llevaron de vacaciones a Viña".

Para los adultos los buenos recuerdos son algo indiferente... hace años se olvidó la primera bicicleta o esa linda muñeca que prometió se rompió... sin embargo, queda algo, a veces difícil de explicar y que hace una navidad diferente de otra pero que, casi siempre, forman parte del baúl de hermo-

sas añoranzas de toda persona.

Comenzamos nuestra mini encuesta con el padre Francisco Petek, una figura familiar y querida de todos los magallánicos.

¿Hay alguna Navidad que recuerde en forma especial...?

— "Siempre son hermosas y especiales las navidades que uno se recuerda de la niñez al lado del árbol de pascua, el pesebre de Belén, los regalitos... esas navidades siempre quedan grabadas en la mente. Pero, también hay otras navidades que recuerdo... una vez me tocaba a mi hacer el pesebre y salió muy bonito, muy original... las primeras

□ La primera lejos de casa o en plena pampa argentina.

fueron en mi patria naturalmente y la última aquí en Chile, hará ya unos veinte años".

A Rosa Elvira Toro la elegimos por cumplir una función que la mantiene en permanente contacto con los niños y Pascua es la gran fiesta de ellos. Ella es asistente social y delegada regional subrogante de la Junta de Jardines Infantiles.

¿Algún recuerdo especial de la Pascua...?

— "Es difícil pensar así de repente... yo diría que para mí la Pascua siempre ha sido el hermoso día en que se reúne a la familia, una ocasión propicia para dar gracias a Dios por todo lo que nos ha dado y, por sobre todas las cosas, para mí Navidad es la fiesta de los niños. Creo que es a ellos a quien debemos entregar todo el amor posible y darles alegría ya que se está celebrando algo tan sublime como fue el nacimiento del Hijo de Dios. Mis navidades las recuerdo siempre con un marcado carácter familiar y felizmente jamás tuve que pasarlas fuera del hogar ya que aún cuando estudiaba venía a casa para estas fiestas. Incluso hoy que tengo mi propia familia nos reunimos todos y es algo muy hermoso".

Nuestro siguiente entrevistado fue Nicky Radonic, figura muy popular en el ámbito deportivo. La pregunta fue la misma.

¿Hay alguna Navidad que recuerde en forma especial...?

— "Navidad especial... sí, la primera vez que la pasé fuera del hogar cuando me fui a estudiar al norte el año 74. La pasé con una familia casi desconocida y añoré mucho estar en mi hogar y con mis padres. Ese es un recuerdo, aunque desagradable".

¿Y hay alguna agradable?

— "Por supuesto... recuerdo cuando hace dos

años nos reunimos todos los hermanos, toda la familia Radonic, después de nueve años que no nos veíamos todos juntos. Celebramos con bastante cariño el encuentro y posiblemente pensando que era uno de los últimos de todos unidos con nuestros padres. Esa fue una Navidad muy hermosa".

Entrevistamos también a Patricia Stambuk, periodista y Directora de Comunicaciones de la Universidad de Magallanes.

¿Qué Navidad ha quedado más marcada en tus recuerdos...?

— "No soy de las que evocan con nostalgia la infancia. Debe ser porque todavía me quedan fuertes resabios infantiles y adolescentes que no sólo no rechazo, sino que además cultivo con mucho gusto. De toda mi vida, la Navidad que más recuerdo ocurrió en medio de la pampa argentina, cuando partimos en un viaje por tierra, con mi esposo y mi primer hijo, que tenía dos años de edad. Habíamos soñado con ese viaje en casa rodante, así que salimos en vísperas de Pascua contra viento y temporal, con las cortinas a medio coser, pero sobre todo, con esa maravillosa sensación de la aventura...".

"En Comodoro Rivadavia compramos un pollo asado, ensaladas y vino y continuamos viaje. A las 9 de la noche nos detuvimos. Marcelo salió con Andresito a caminar, en busca de alguna rama parecida a un arbolito en esa pampa desolada. Yo preparé una mesa sencilla y hermosa y envolví el único regalo: un avioncito para Andrés".

"Cantamos juntos Noche de Paz mientras atacaba en la pampa. Esa intimidad tibia, sin presiones, sin ostentaciones, dio vida a la Pascua que yo más recuerdo. No había luces, ni petardos ni manjares ni decenas de paquetes de regalo ni carrera angustiosas pa-



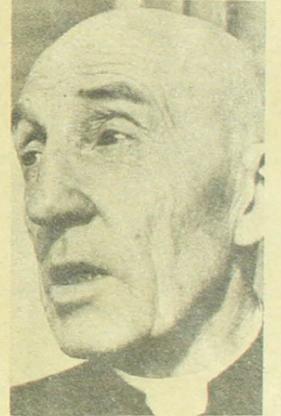
Patricia Stambuk... una inolvidable Navidad en plena pampa.



Rosa Elvira Toro... navidades siempre felices y en familia.



Nicky Radonic... la más triste fue la primera lejos de casa.



Padre Francisco Petek... navidades de la niñez no se olvidan.

ra que todo saliera bien. En realidad hablamos creado nuestra propia Navidad".

Otra figura popular en Punta Arenas es la de don Vicente Gómez y a él también lo abordamos.

¿Hay alguna Pascua que recuerde en forma especial...?

— "Reunidos con toda mi familia... los nueve hermanos, mi padre y mi madre. Mi padre que fue educado bajo la férula inglesa en Iquique, aprendió lo que era el Christmas Day. Entonces, nada de juguetes de regalo sino que se colocaba una mesa llena de frutos de la estación y se les

hacían pequeños obsequios prácticos a los más pequeños... de eso hace ya más de medio siglo".

"Pero, hay otro recuerdo más reciente y que no es fácil olvidar... hace algún tiempo vi el aviso de una firma capitalina en que solicitaba a sus amigos y clientes le disculparan la falta de atención al no haberles enviado tarjetas de Pascua y Año Nuevo... agregaba que el valor de ellas y del franqueo se había enviado por correo al Hogar del Niño... es un detalle que no olvido porque es lo que representa para mí la Navidad... dar a los niños que necesitan...".



Dirección: de Comunicaciones

Ruth:

Para ti y para
la biblioteca.

Afectuosamente,

A handwritten signature in cursive script, which appears to read "Stambuk M.".

Patricia Stambuk M.

“Indios de la tierra austral”, en Canal 6

Hoy domingo a las 21,20 horas, el Canal 6 de Televisión nacional difundirá el programa documental de once minutos de duración: “Indios de la Tierra Austral”, producido por la periodista Patricia Stambuk.

Su autora enfoca, en síntesis, las cuatro razas que poblaron el territorio austral y aporta filmaciones inéditas realizadas por el sacerdote salesiano Alberto De Agostini con tehuelches, onas, alacalufes y yaganes. Las películas originales fueron traspasadas al sistema de videocassette por el Centro de Documentación del Canal 6.

“Cuando reivisaba las cintas -dice Patricia Stambuk- descubrí algo sorprendente y emocionante. Rosa Yagán, el personaje de mi libro, había sido filmada en 1915 por De Agostini y aparecía en una escena en que su tía la pinta al estilo de las ceremonias de su raza. Yo conocía la foto, que retrataba la misma escena. Claro que aparece vestida a la usanza de los onas, con una capa de guanaco, pero lo importante es el testimonio filmico”.

Las tomas realizadas en Puerto Edén en 1915 son particularmente dramáticas, dice la periodista. Ellas reflejan los efectos del choque brutal entre las culturas del indio y del blanco.

La llamada “civilización” convirtió en mendigos andrajosos a los soberbios dueños de los canales occidentales, la raza kaweshkar. Su recuperación ha sido lenta, parcial y dolorosa. Y sobre todo, tardía”.

De los onas, raza que habitó en la Isla Tierra del Fuego, se mostrarán imágenes de Pachik, preparando su arco para la caza de guanacos y curando a un enfermo; también a su familia y a un grupo de cazadores.



Patricia Stambuk productora del programa “Indios de la tierra austral”, que esta noche transmite la red austral de Tvn.

De los tehuelches, se pueden ver algunas escenas espontáneas captadas en las inmediaciones de Punta Arenas, en la misma fecha de las anteriores.

“Es preciso aclarar que varias de estas tomas son representaciones, puesto que a esas alturas nuestros indios habían sido inducidos a llevar el vestuario occidental. Se puede observar, por ejemplo, que el yagán José Milicic lleva puesta una capa que no corresponde su etnia y bajo la cual se advierten los pantalones recogidos. Todo esto -indica- no quita a estas filmaciones su extraordinario valor testimonial. Pero es preciso trabajar con ellas seriamente”.

Agregó, por último, que ninguna sociedad puede ignorar su pasado, y que la rica cultura espiritual del indio ha sido sistemáticamente ignorada. “Debemos sentir orgullo por nuestros antepasados y proyectar ese orgullo a nuestros hijos, para que enmienden la ignorancia casi generalizada que ha existido sobre este tema con la excepción de un pequeño círculo de estudiosos”.

"Lo Nuestro": Punta Arenas durante los años treinta

Una vuelta al pasado a través de viejas películas de la década del treinta será el tema de la edición de hoy del programa cultural regional "Lo Nuestro", coproducido por la Universidad de Magallanes y la red austral de Televisión Nacional de Chile.

Los deportes que se practicaban en aquellos años, la hazaña de Franco Bianco, los aviones Sikorsky, y otros acontecimientos de la época conforman este documental en el que se entrelazan las filmaciones

de la época con algunas entrevistas a los protagonistas.

• "Rescatar este material es una responsabilidad ante el patrimonio cultural magallánico", afirmó la periodista Patricia Stambuk, responsable de la producción periodística del programa.

La edición de hoy es la penúltima de un segundo ciclo de "Lo Nuestro" que ha abordado la identidad y aspiraciones de los magallánicos.

CONVERSACIONES
ANCESTRALES

("El último eslabón". Novela testimonial de Patricia Stambuk. Editorial Andrés Bello).

Ella era la última de una raza que desapareció.

Se llamaba Lacutaia-le-kipa, pero también fue conocida como Rosa Yagán: la última yagana, muerta de tuberculosis, hace poco tiempo, en Ukika, un villorrio del Cabo de Hornos.

Así como durante generaciones y generaciones los ancianos transmitieron a los jóvenes el conocimiento de su sabiduría, Rosa también lo hizo, aunque no tuvo hijos. Como las ceremonias de iniciación habían quedado en el pasado, habló con una periodista, en un diálogo que duró ocho meses.

Sus recuerdos, comunicados a lo largo de todas esas conversaciones con Patricia Stambuk, abarcan mitos, creencias, formas de vida. Expresados en primera persona, como si hubiesen sido escritos de su puño y letra, constituyen el libro "El último eslabón". Una novela testimonial que narra la existencia de esta yagana que tuvo un pie en la "civilización" y el otro en su cultura ancestral. Nació y se educó según las usanzas de su pueblo, antes de la llegada de los europeos. Cuando se estableció la misión anglicana, permaneció en ella un tiempo en el cual, incluso, aprendió a hablar algo de inglés. Navegó y vivió arriba de canoas, construyó ranchos, se estableció en Punta Arenas. Anduvo con el siglo. Vio al Halley brillar, en 1910, justo cuando ella celebraba la ceremonia de iniciación a la pubertad, en la última realizada sin la presencia de extranjeros.

Rescatar su testimonio fue un trabajo arduo para Patricia Stambuk. Enferma y solitaria en una cama del hospital de Punta Arenas, Rosa tendía a la mudez. "Al comienzo, no le entendía mucho — cuenta Patricia—. Había palabras que no sabía en castellano y las decía en su idioma. Frases completas, construidas en una lógica diferente, inaccesible. A veces, algo que comenzaba a contarme una tarde, lo terminaba se-

Rosa Yagán
 EL ÚLTIMO ESLABÓN



Editorial Andrés Bello

manas después. Tuve que armar un especie de rompecabezas, a partir de las transcripciones de las cassettes para poder construir su historia". Historia que, por cierto, sometió a consideración de Rosa. Ella la aprobó de punta a cabo.

—Entre las dos había una especie de comunión, de estado de complicidad. Al comienzo, ninguna sabía que terminaríamos escribiendo un libro, pero ella estaba consciente de que yo recogía su testimonio porque me parecía valioso. Tenía gran dificultad para expresarse, porque era parte de un pueblo donde uno de los principios de convivencia era saber callar y escuchar. Como investigadora, yo tampoco tenía claro en qué iba a parar todo, pero esa mujer transmitió desde el primer día una dignidad tan grande que tenía ganas de salir a la calle a decir "pero vean, vean, esto es una yagana". No quiero idealizarla; sin embargo, dentro de su mundo ella tenía una pureza, una claridad de conceptos y una espiritualidad enormes. Y, por cierto, muy distintas a las del mundo de hoy.

A través del relato, surge un universo de valores de paz, de comprensión y de buena convivencia que pocos nos imaginamos como posibles en seres que nos parecen primitivos y atrasados culturalmente. Este prejuicio, que corresponde a una actitud heredada de Darwin, quien al verlos los describió como "el último eslabón entre el hombre y los animales", queda destruido para quien lea el testimonio simple y transparente de quien vivió la decadencia de su raza, con plena conciencia de que su estirpe moriría con ella. □

PUNTA

Periodista publica vida de Rosa Yagán y su pueblo

Comenzó la venta en librería de la obra "Rosa Yagán, el último eslabón", escrito por la periodista Patricia Stambuk y publicada por la Editorial Andrés Bello, para ser distribuida en toda América Latina y en Estados Unidos.

El libro es una de las promociones especiales que está haciendo la casa editorial en la feria "Lectura 86" que se realiza en el sector de la Estación Mapocho en Santiago.

La autora definió su trabajo como un relato novelado, en primera persona, en el cual Rosa Yagán —conocida también como Rosa Milic— cuenta su vida y la de su pueblo del Archipiélago del Cabo de Hornos en una etapa de cambios culturales provocados por el contacto del indio con la civilización occidental, a través de las misiones religiosas y la colonización.

Las yaganes es la raza primitiva más austral que ha poblado la tierra. Rosa es la última que vivió el estilo original de su etnia, navegando en canoas, comiendo carne de ballena, de lobos de mar o de guanaco y curando sus dolencias con el auxilio de algún hechicero. Ella protagonizó la última ceremonia de iniciación a la pubertad hecha espontáneamente por la tribu en 1910, cuando el cometa Halley surcaba los cielos australes.

Patricia Stambuk recogió el testimonio de Lakutáia le kipa, su nombre yagán, en sucesivas entrevistas, durante largos meses, en una tarea donde se mezclaron la antropología y el periodismo, dos disciplinas que le apasionan.

En la novela, Rosa va relatando sus primeros años, cuando trepaba el Cabo de Hornos amarrada a la espalda de su madre, la época de las misiones, la caza, las ceremonias rituales, los naufragios, las leyendas y su interpretación

sobre los primeros hombres, el diluvio o Dios.

La autora destacó que por ser el mensaje final de una raza que desaparece para siempre del planeta, se considera que el libro Rosa Yagán es un documento de extraordinario valor.



La portada del nuevo libro de la periodista Patricia Stambuk, lleva una foto de Rosa Yagán, captada por el profesional Daniel López.

"BUSCABA QUE ME SEDUJERAN"

-¿Qué tan importante es esta postura?

-Fundamental, no sólo para mí, sino para todos los seres humanos. Y si yo no me hubiera encontrado con esta filosofía, a lo mejor no estaríamos conversando... Porque antes de eso yo también era una hoja en la tormenta. Me dejaba seducir, y más que eso, buscaba que alguien me sedujera. Esa es la técnica de la relación erótica. Se dice que hay que enamorarse.

-¿Qué dice el taoísmo acerca del enamoramiento?

-El enamoramiento significa entrega de la propia identidad...

-¿No será compartir la propia identidad?

-En el taoísmo no se necesita compartir nada. El tipo obtiene las energías del Cosmos.

-Pero tú crees en el amor...

-No. El amor en el taoísmo es el segundo nivel de abyección. El primer nivel es el de la justicia. Cuando el hombre habla de bien y mal, de amor-odio, ya está frito.

-¿Por qué frito?

-Porque ya entregó la oreja. Claro, porque esa es la fuente del dolor. En cambio en el niño, por ejemplo, cuando no se ha producido esta dicotomía, se percibe el mundo como una totalidad. Entonces no hay conflicto espiritual.

-¿Tú crees en Dios?

-Lo que se llama creer en Dios ordinariamente, no. A pesar de que soy muy respetuoso de la creencia de las personas. No es necesario además creer en Dios. Por lo menos en el caso mío yo no sé para qué me serviría. Tal vez Dios ha sido una creación del espíritu con el objeto de colgarse de él.

-¿Te preocupa que te entiendan?

-Me preocupa la comunicación poética, hacer un poema para que lo entienda el mayor número de personas. Y la buena relación con el interlocutor también. Porque él es necesario para mí.

-¿Qué quieres expresar tú en el fondo? Muchas cosas, pocas, sentimientos, ideas, ¿qué?

-En la comunicación no se sabe qué pasa. Es una corriente que va y vuelve, no más. No son ideas, necesariamente.

"SOY ALFABETIZADOR ECOLÓGICO"

-Eres un proecologista empedernido. ¿Qué importancia tiene esa faceta tuya?

-El taoísmo tiene que ver con la autorregulación del mundo interior. Algo básico para vivir. Y la ecología no es más que la regulación de la naturaleza, del mundo exterior. Por eso más de una vez he dicho que la ecología es el taoísmo de la naturaleza y viceversa, que el taoísmo es la ecología del mundo interior. Son actividades complementarias.

-¿Tú participarías aquí de un partido como el de los Grupos Verdes en Alemania?

-Por cierto. Yo estoy aquí desde hace unos dos o tres años sosteniendo el rol de alfabetizador ecológico.

-¿Y cómo llevas adelante esa función?

-En una cátedra en la universidad. Se supone que yo hago allá un curso de literatura, pero lo que hago realmente es tratar problemas ecológicos, sus variables. Los grandes problemas de la ecología son tres: la superpoblación, el agotamiento de los recursos naturales y el deterioro del medio ambiente.

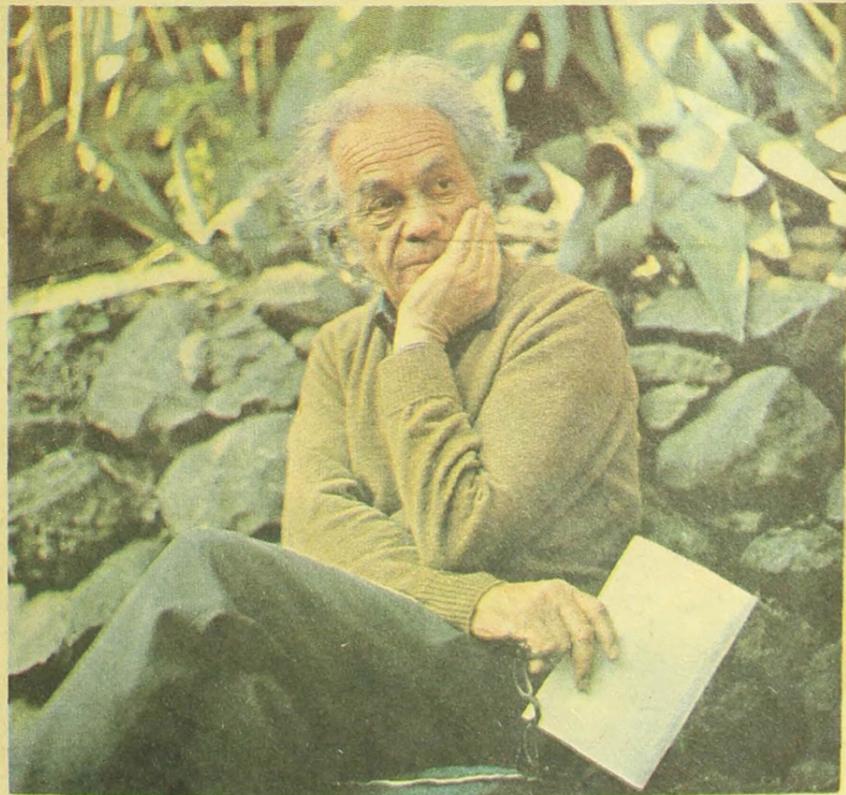
-¿No te parece que es insólito hablar de ecología cuando hay otros problemas más urgentes?

-La ecología aparece como algo poco menos que anacrónico si pensamos en la posibilidad eminente de guerra nuclear. La cantidad de megatonnes que han acumulado los norteamericanos y los rusos son suficientes para barrer el planeta unas cien veces. Siguen fabricando entre tres y diez bombas más al día. Los especialistas en la materia sostienen que una guerra nuclear por error mecánico o humano es altamente probable en 1985. De manera que hablar de equilibrio de la naturaleza a estas alturas resulta poco menos que una metáfora del pasado remoto.

-O una opción salvadora, si alcanzan a entender...

-De todas maneras hay que seguir adelante con la bandera verde. Es casi hipotético que el planeta pueda sobrevivir y que no se produzca la explosión nuclear. Esta situación se ha tomado más difícil últimamente. Porque hasta hace poco se hablaba de que vamos a seguir nosotros los chilenos cuando nos llegue la nube atómica. Pero ahora no se trata de una nube atómica, ahora las ciudades están todas en la mira nuclear soviética. En realidad todas las ciudades del mundo llamado occidental y viceversa. De manera que ahora la guerra es total. Las ojivas nucleares explotan simultáneamente en Nueva York como en Santiago de Chile. No hay que preocuparse de la nube.

-¿Y qué te parece todo esto a ti?



-Apocalíptico. Estaríamos al borde del apocalipsis.

-¿Cuál es la solución?

-La Hellen Caldicott es una de las personas que más sabe sobre estas materias. Ella suspendió sus investigaciones sobre fibrosis sistémica porque dice que no tiene sentido. Ha iniciado un movimiento a escala mundial. Ella sostiene que las mujeres pueden parar tal vez la catástrofe.

-¿Por qué las mujeres?

-Porque son las depositarias de la vida. Distintas al hombre. Para empezar sugiere que no pololeen las mujeres con los nuclearistas. Que los aislen. El objetivo es obligar a los nuclearistas a tomar conciencia de la situación, por angustias o por mangas.

"ANTES DEPENDIA DE UN NUMERO DE TELEFONO"

-¿Y cómo debe ser la pareja?

-No tengo para qué hablar de pareja, hablo de hombre y mujer, y nada más. Y esa relación tiene que ser tal que no se cree una dependencia. Yo no debería enamorarme de mi novia, sino que disfrutarlo todo y no esperar nada. Cortémosla con seguir esperando y exigiendo.

-¿Y tú lo lograste?

-Yo diría que sí. Con varias personas, con cualquier número de personas, claro. El amor posesivo aquí está condenado de antemano. La posesión no corre porque es fuente de dolor. El taoísmo es una filosofía precisamente para eludir el dolor.

-Y tú has logrado eludir completamente el dolor.

-No en forma absoluta, pero de una manera tal que uno pueda sobrevivir, y que no se vuelva loco y que pueda seguir trabajando. Evidentemente que sí. Estoy trabajando como nunca. Tengo un equilibrio relativamente estable.

-¿Antes era diferente?

-Antes yo pasaba a depender rápidamente de un número de teléfono. Ahora no me permito eso.

-Seis hijos ¿cuántos amores?

-Estos seis hijos son de tres primeras fue la Anita Tr... una persona muy gentil, atenta y amable con... todavía tengo una amita... guía está la Rosita Muñ... dos niñas eran campes... después, la madre de Juan... y de la Colombina, descendiente de catala... llama Nury. Nos separa... unos ocho años. Yo me... los niños y armamos un... penda comunidad a vec... aquí. No hay problemas.

-Ahora, ¿no hay un importante?

-La poesía. Y amigos... algunas.

-¿Qué significan los hijos?

-Bueno ahí el taoísmo... porque yo no debería... de los hijos, como buen... taoísta..., que es lo que... ser. Pero en esto reconozco... he avanzado mucho. Est... preocupan mucho, estoy... tiempo atento a ellos. No... imaginarme a mí mismo si...

"EMPECE COMO UN CASO EMOCIONAL"

-Desde los anti-poemas mira como anti-todo...

-No. Es el revés. Claro.

-¿Tampoco en lo político?

-Empecé como un caso emocional. Me confesaba... misa, hice mi Primera C... Después me vine al Bar... con una beca, que era... masón. Me defendí como... espaldas, pero empecé... bituarme a ese medio... estudiante universitario... ximé al socialismo. Una... grandes amigos en ese ti... Jorge Millas. Después fui... Neruda...

-Creí que no lo tragaban amigos?

Muy. Muy querido. Una... muy idílica, pero tamb... conflictiva como todo idílico.

-¿Y como evolucionó la ecología?

-Sin hacerme milita... acerqué más al comun... decía que era un sim... pero en rigor de rigores... ninguna formación política. Durante la reforma un... me di cuenta que no... marxista autoritario. Era... dad un socialista ab... socialista libertario, como... Algunos lo califican de ar... filosófico.

-¿Qué eres ahora?

-El método política... ecología es el anarqu... grandes teóricos de la... son de origen socialista... como Edgard Morin.

-En el taoísmo no hay mal, ni luz ni sombra, tendrás dolores concretos.

-Desde luego. Las nost... futuro. Esa de la que ha... Fromm. Tiene que ver... nubes negras que se cierr... el horizonte. Se ven. Est... visperas de desaparecer... como individuos sino a... pecie. ¡Puchas la payasa... que es un dolor muy grave

NICANOR PARRA no es anti-
todo, como podría pensarse.
La filosofía taoísta lo amarró
fuerte a la vida. Y no le gusta que
lo saquen de ahí. "Es la fuerza
motriz de mi vida afectiva. No me
puedo salir del taoísmo. Si me
saliera, volvería a la posición
anterior, de hoja en la tormenta,
que fue lo que condujo a mi
hermana Violeta a su autosacrificio".

EL POLITO, LA YUCA, LA VIOLETA

Con sus 69 años, nunca olvida su origen. "Somos de los suburbios de Chillán, gente muy de los barrios". Familia grande: ocho hermanos y dos hermanastras del primer matrimonio de su madre, las Navarrete Sandoval. Los ocho Parra Sandoval dejaron su huella en Nicanor, que es el mayor. "Después de mí viene la Hilda, la Violeta, Eduardo, Lautaro, la Elba, Oscar, René. Y Caupolicán, que murió a los dos años. Le decíamos Polito. Me acuerdo de la ternura que nos inspiraba y del dolor que tuvimos cuando murió de bronconeumonía". Y también recuerda a la Elba "que le llamamos la Yuca, sepa moya por qué y que ahora está muy enferma. Está agonizando la pobre. Es inválida. Se rompió la cabeza en dos, fue en Lautaro. Pasaban tantas cosas de ese orden en los barrios. Puchas, ¡la vida popular chilena es muy fuerte!"

-¿Con qué hermano te sentiste más cerca?

-No sólo me sentía más cerca de la Violeta, sino que estuve con ella siempre, nos veíamos a diario. Había una afinidad a tal punto que más de alguna vez he pensado que era la misma persona. Y viceversa. Era una comunicación inalámbrica. Bastaba una mirada, e inmediatamente se transmitía el estado de ánimo, el pensamiento.

-¿Aceptaste alguna vez su suicidio?

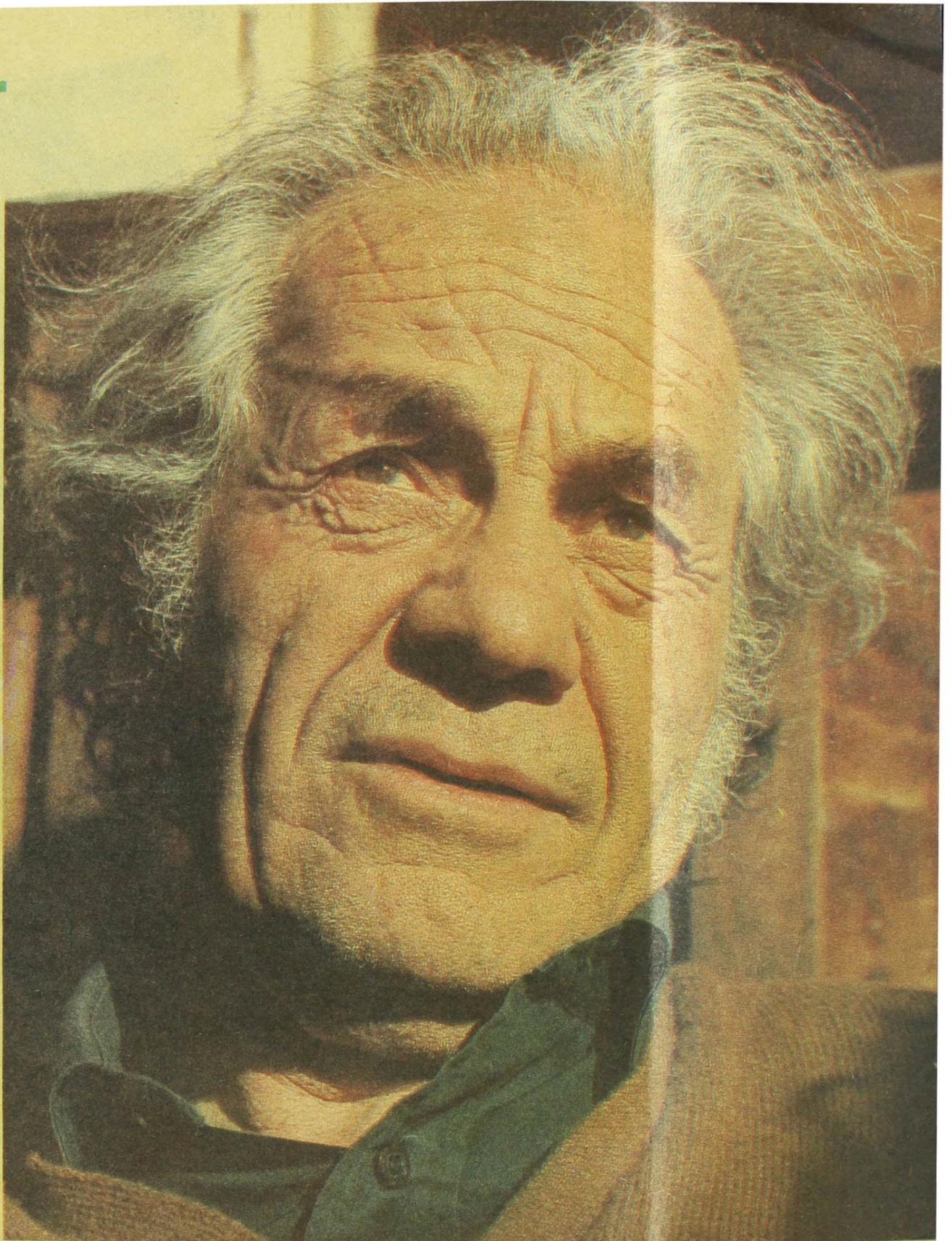
-No. El Ángel, el hijo de ella dijo que él respetaba la decisión de su mamá pero para mí es un enigma. Nunca sospeché que ella iba a tomar una determinación de ese tipo. Claro que yo tampoco disponía de armas en ese tiempo para que la hubiera podido ayudar. Porque la situación de ella era tan extrema, por algo ella tomó una pistola.

-¿Por qué era tan extrema su situación?

-Lo que ella no pudo resolver fue su problema afectivo. Era una hoja en la tormenta. Ella pasaba a depender rápidamente. También dependía de mí pero esa dependencia era constructiva. Así como yo sentía que la presencia de ella era positiva. Pero yo creo que ella cayó en la trampa tradicional de la pareja: quién se traga a quién. Si yo hubiera dispuesto en aquel tiempo del conocimiento que adquirí después, de la filosofía taoísta, la hubiera podido ayudar.

-¿Qué dice el taoísmo?

-Advierte que no hay que



NICANOR:

Sin antiparras

Todas sus preocupaciones apuntan al peligro de una guerra nuclear. No dudaría un segundo en formar "el partido de los verdes" para salvar la ecología. Parra siempre -taoísta férreo y poeta- lleva bien dentro los dolores de sus hermanos.

Por Teresa González Ramos

perder la identidad. Que no hay que engolosinarse con el interlocutor, sino que el sujeto siempre está en posesión de su identidad y de su autodomínio. No debe

descuidarse. Y esto se logra, creo, que cuando se está convencido de eso. Hay una recomendación primaria que dice: no ver lo que se desea, para que el corazón no se

alborote. Es decir, cuando el corazón empieza a alborotarse, hay que dejar de ver. Y reaparece sólo cuando uno está en condiciones de autodomínio.